

Instrukcja obsługi, potwierdzenie sprzedaży, gwarancji, serwisu wraz z paszportem technicznym.

WYRÓB MEDYCZNY

Pneumatyczna pompa przeciwodleżynowa model SUPRA, niskociśnieniowa, przeznaczona do zasilania materaca pneumatycznego model 350 firmy REVITA.

dokument dostępny w formie elektronicznej pod adresem:

<https://revita.pl/pliki-do-pobrania/RARS>

życie bez odleżyn



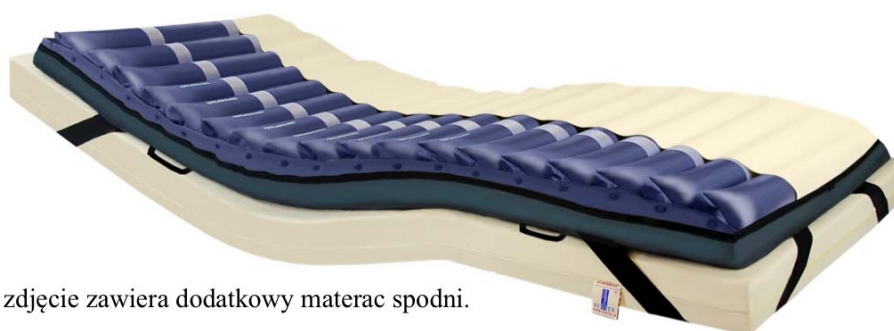
#### SPIS TREŚCI:

1. Wprowadzenie, opis produktu.
2. Skuteczność terapeutyczna, osłona materaca.
3. Bezpieczeństwo użytkownika; ostrzeżenia i środki ostrożności.
4. Zawartość opakowania, dostawy.
5. Rozpoczęcie pracy.
5. 1. instalacja,
5. 2. pierwsze uruchomienie urządzenia,
5. 3. ponowne uruchomienie urządzenia.
6. Panel sterowania pracą systemu.
7. Nastawy i regulacje pompy:
7. 1. zmiana wartości ciśnienia,
7. 2. wybór trybów pracy, a/ tryb zmienny,
8. Tryb transportowy.
9. RKO (resuscytacja krążeniowo - oddechowa).
10. Czyszczenie, konserwacja, zakończenie pracy i magazynowanie:
10. 1. Czyszczenie.
10. 2. Wymiana filtra powietrza.
10. 3. Magazynowanie.
10. 4. Przegląd okresowy.
11. Utylizacja, demontaż i recykling.
12. Rozwiązywanie problemów.
12. 1. Wykrywanie i usuwanie usterek;
12. 2. pompa nie uruchamia się,
12. 3. inne problemy z pompą,
12. 4. sprawdzenie materaca,
12. 5. pomoc telefoniczna,
12. 6. wysłanie sprzętu do serwisu.
13. Gwarancja.
14. Parametry techniczne, części zamienne, wyposażenie dodatkowe i akcesoria.
15. Optymalna terapia przeciwodleżynowa
16. O firmie REVITA.
17. Potwierdzenie sprzedaży, gwarancji, serwisu.
18. Dane kontaktowe.
20. Paszport techniczny.



Przeczytaj instrukcję obsługi przed użyciem produktu. Instrukcja zawiera informacje dla pracowników i lekarzy, ułatwiające dobór materacy produkcji firmy REVITA.

Instrukcję należy zachować w celu późniejszego korzystania z niej, a w przypadku przekazania systemu osobom trzecim należy przekazać im także instrukcję. Zapobieżenie odniesieniu obrażeń ciała, uszkodzeniu produktu lub innego sprzętu wymaga ścisłego przestrzegania tej instrukcji w zakresie obsługi i konserwacji.



zdjęcie zawiera dodatkowy materac spodni.



### 1. Wprowadzenie, opis produktu. Informacje ogólne:

pneumatyczna pompa przeciwoodleżynowa model SUPRA, przeznaczona do zasilania materaca pneumatycznego model 350 firmy REVITA. Jest najnowszą generacją automatycznych, terapeutycznych przeciwoodleżynowych systemów zmiennociśnieniowych. SUPRA to niskociśnieniowa pompa, której wartość wytwarzanego ciśnienia dostosowuje się za pomocą pokrętki na panelu sterowania. Jest używana w profilaktyce i leczeniu odleżyn do III<sup>o</sup> włącznie (zgodny z klasyfikacją EPUAP /European Pressure Ulcer Advisory Panel/. Stanowi innowację, nowoczesny design, najwyższą jakość oraz dokładność wykonania i intuicyjność stosowania. Pompa SUPRA jest wyposażona w panel sterowania z łatwym, intuicyjnym w obsłudze interfejsem w języku polskim. Gwarancja: 3 lata. Cicha, wolna od wibracji pompa. Pompa zasila i steruje pracą materaca pneumatycznego model 350 firmy REVITA. Zalecana masa użytkownika: 0- 160 kg (dla materaca pneumatycznego model 350 firmy REVITA), 0-250 kg (dla materaca pneumatycznego model 850 firmy REVITA). Pompa uzyskuje efekty terapeutyczne wykorzystując wpływ niskiego ciśnienia (od poziomu 20 mmHg). Terapeutyczne, zmiennociśnieniowe materace przeciwoodleżynowe REVITA działają w oparciu o zasadę zmiennego ciśnienia. System zmiennego ciśnienia imituje ruch ciała: polega na regularnym naprzemiennym zwiększaniu i zmniejszaniu ciśnienia w poszczególnych komorach materaca. Materac zapewnia cykle zmiennego ciśnienia, w ramach, których generowany jest dostosowany do BMI pacjenta lub zerowy nacisk na skórę chorego..

### Przeznaczenie wyrobu:

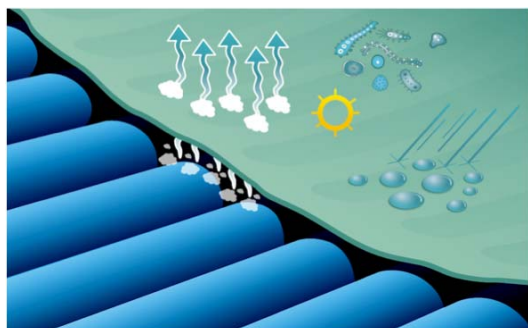
Profilaktyka i terapia odleżyn do III<sup>o</sup> włącznie. Użytkowanie materaca pneumatycznego model 350 firmy REVITA nie wymaga szkolenia ani specjalnych umiejętności. Materac został tak zaprojektowany, aby umożliwić łatwą i intuicyjną obsługę. System może być stosowany w warunkach szpitalnych, w ośrodkach medycznych jak i w warunkach domowych, również przez nieprofesjonalnych użytkowników. W pełni automatyczna pompa SUPRA dokonuje samoczynnie regulacji ciśnienia dostosowanej do indywidualnych potrzeb pacjenta według danych otrzymanych z panelu sterowania. Dzięki temu zapewniona jest optymalna redukcja ucisku powierzchniowego, termoregulacja i komfort pacjenta. Pneumatyczna, niskociśnieniowa pompa przeciwoodleżynowa SUPRA dzięki maksymalnemu zredukowaniu wartości ciśnienia (ucisku) na powierzchni styknej ciała pacjenta jest zminimalizowana wartość kumulujących się sił wewnątrztkankowych. Pompa nieustannie analizuje i reaguje na zmiany ułożenia ciała pacjenta samoczynnie regulując parametry pracy w celu utrzymywania zaprogramowanego ciśnienia nawet na poziomie 20 mmHg tj. optymalnie dopasowane ciśnienie jest utrzymywane przez cały okres terapii bez względu na pozycję pacjenta, jego masę, kształt czy wzrost. W sytuacjach szczególnych, wynikających z indywidualnych konieczności terapeutycznych lub pielęgnacyjnych użytkownik może manualnie wprowadzić samodzielne wybory ustawień poprzez zewnętrzny panel sterowania.

Charakterystyka opisowa pompy SUPRA:

- czytelny i prosty w obsłudze panel sterujący, opisany w języku polskim, dobór wartości ciśnienia, możliwość manualnej korekty ustawień automatycznych, manualna zmiana wartości utrzymywanego automatycznie ciśnienia umożliwia prowadzenie indywidualnej terapii poprzez dostosowanie ciśnienia w materacu wg. wskazań lekarza lub życzenia chorego, zaczepy pompy umiejscowione w tylnej części obudowy pompy służą do jej zawieszania na łóżku, zewnętrzny, wymienny filtr mechaniczny tzw. MACRO zasysanego powietrza, wielkość i kształt pompy, jest dopasowany do łóżek występujących w polskich szpitalach, całkowicie intuicyjne użytkowanie, projektując wykluczono wszelkie możliwe komplikacje użytkowe, wyjątkowa odporność na zabrudzenia i łatwość czyszczenia, natychmiastowy i bezpłatny dostęp do pomocy specjalisty: tel. 80 01 01 001, Konstrukcja pompy uwzględniła specyfikę polskich szpitali i użytkowników.

### 2. Skuteczność terapeutyczna pompy przeciwoodleżynowej model SUPRA.

Pompa przeciwoodleżynowa model SUPRA jest zaopatrzona w materac model 350 do opieki długoterminowej o wysokości 11 cm przeznaczony do leczenia odleżyn. Połączenie pompy z materacem realizowane jest szybkozłączką. Dla uzyskania najwyższej skuteczności terapeutycznej zakres ciśnienia w materacu powinien wynosić od 20 do 30 mmHg.



**Pokrowce.** Materac pneumatyczny model 350 firmy REVITA dostarczany jest z pokrowcem higienicznym. Osłona skutecznie chroni pacjenta przed reinfekcją ze strony materacy szpitalnych. Jest on łatwy w użyciu i obsłudze oraz spełnia wysokie wymagania w zakresie czyszczenia i higieny. Pokrowiec higieniczny przepuszcza parę, tzn. odprowadza wilgoć, ograniczając w ten sposób ryzyko infekcji i maceracji skóry. Pokrowiec MembraMED® - zdejmowalny pokrowiec z suwakiem po czterech stronach oraz zgrzewanymi ultradźwiękowo połączeniami (opcja). Higieniczny pokrowiec barierowy może rozciągać się w czterech kierunkach i jest zgodny z odpowiednimi standardami higieny, jakości i bezpieczeństwa. Membrana wykonana jest z poliuretanu – tworzywa całkowicie bezpiecznego i obojętnego dla organizmu, bardzo odpornego na

uszkodzenia, wyjątkowo wytrzymałego na rozciąganie i rozerwanie. Chroni materac przed uszkodzeniem skutecznie wydłużając czas jego użytkowania. Materac pozostaje bez zarzutu zarówno pod względem estetycznym jak i higienicznym. Pokrowiec jest zmywalny i łatwy do zdjęcia w celu wyprania, wymiany lub uzyskania dostępu do materaca. Można go łatwo, szybko czyścić i żadne zanieczyszczenia nie wnikają w jego strukturę. Jest odporny na gotowanie, suszenie i prasowanie w temperaturze do 105°C oraz na powszechnie dostępne, wodne i alkoholowe środki dezynfekcyjne. Średni czas intensywnego użytkowania wynosi 5-8 lat. Poliesterowe włókno tekstylne stanowi elastyczny szkielet, który pokryto membraną o strukturze mikroporów. Powłoka ta wykonana jest z czystego przepuszczającego powietrze i parę wodną TPU; poliuretanu – tworzywa bezpiecznego i obojętnego (stosowanego z powodzeniem od wielu lat w medycynie m.in. w opatrunkach do leczenia ran).

Takie połączenie stworzyło materiał o bardzo wysokim stopniu odporności na uszkodzenia, wyjątkowo wytrzymały na rozciąganie i rozrywanie. Od strony zewnętrznej pokrowiec ma właściwości nieprzemakalne, osłania materac przed wilgocią, zabrudzeniem uryną, krwią, moczem, stolcem, olejami, tłuszczami..... Zapewnia ochronę przed roztocami, wirusami, bakteriami i alergenami (występującymi także w domowym kurzu). Od strony wewnętrznej materiał posiada właściwości stałej, wentylacji ciała pacjenta. Jego skóra pozostaje dotleniona i sucha. Materiał jest miękki, tworzy gładką i wolną od zagniecień powierzchnię, która zapobiega otarciom naskórka, powstawaniu miejscowych ucisków i tworzeniu się odleżyn. Redukuje powierzchniową temperaturę ciała, poprawia samopoczucie i komfort leżenia. Zmniejszając ciepło retencyjne obniża ryzyko powstawania odleżyn. Powłoka pokrowca membraMed® zawiera środek przeciwbakteryjny, co ogranicza zanieczyszczenie mikrobiologiczne tkaniny.

### 3. Bezpieczeństwo użytkownika: ostrzeżenia i środki ostrożności.

Ostrzeżenia dotyczące technicznego bezpieczeństwa model SUPRA: przed przystąpieniem do użytkowania produktu lub jego naprawą należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi (instrukcją użytkownika) dla materace oraz dla pompy.

**WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.**

**OSTRZEŻENIE-** aby zminimalizować ryzyko wystąpienia pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia ciała:

1. Produkt należy zainstalować i użytkować tylko zgodnie z przeznaczeniem, instrukcjami i warunkami użytkowania opisanymi w tym dokumencie i pozostałej dokumentacji dostarczonej przez firmę REVITA i tylko z oryginalnym wyposażeniem. Produktu nie wolno łączyć w zestawy, montować ani naprawiać z wykorzystaniem żadnych elementów (w tym pompy i materaca), wyposażenia dodatkowego lub części zamiennych innych niż opisane w niniejszej instrukcji lub w innych dokumentach firmy REVITA. Produktu nie wolno poddawać żadnym samodzielnym modyfikacjom.

Nie dokonuj żadnych samodzielnych napraw ani zmian we wnętrzu urządzenia.

2. Nie zezwalaj za użytkowanie system osobom, które nie zostały uprzednio odpowiednio poinstruowane lub przeszkolone,

3. Sprawdź, czy przewody elektryczne i rurki powietrza ułożone są w taki sposób, że nie stwarzają zagrożenia zaplątania i w konsekwencji uduszenia użytkownika lub dzieci.

Produkt należy przechowywać i użytkować w miejscu, w którym nie zostanie przyciśnięty, ani nie ulegnie uszkodzeniu.

Uwaga: do uszkodzenia produktu wskutek jego przytrzaśnięcia może dojść np. w przypadku łóżek z poręczami. Jeżeli łóżko jest wyposażone w poręcze lub inne elementy ochronne, należy zachowywać szczególną ostrożność i dopilnować, żeby materac nie uległ przytrzaśnięciu lub uszkodzeniu.

4. Nie ograniczaj i nie blokuj pompie dopływu powietrza.

5. Po podłączeniu do sieci zapewnij swobodny dostęp do wtyczki sieciowej.

6. Nie używaj podczas kąpieli. Nie zamaczaj, nie układaj mokrych przedmiotów na pompie.

Nie umieszczaj i nie przechowuj w miejscach, z których wyrób mógłby wpaść do wody.

7. Z uwagi na ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie otwieraj pompy powietrznej podłączonej do sieci energetycznej,

8. Sprawdzaj system pod kątem widocznych uszkodzeń. Bezpieczeństwo użytkownika jest pewne, tylko gdy jego stan techniczny jest nienaganny i jest on użytkowany zgodnie z tą instrukcją,

Należy regularnie przeprowadzać ręczną kontrolę działania produktu (patrz: pkt 3. 11.).

9. Nie pozwalaj dzieciom lub osobom ułomnym na dotykanie urządzenia, mogą one błędnie ocenić niebezpieczeństwo.

Jeżeli z produktu korzysta osoba wymagająca szczególnego nadzoru (np. dziecko), konieczne jest jej stałe monitorowanie.

10. Materac jest zabezpieczony pokrowcem medycznym. Pokrowiec higieniczny stanowi barierę dla płynów i powietrza, lecz przepuszcza parę. W celu zminimalizowania ryzyka uduszenia należy upewnić się, że pacjent leży we właściwej pozycji. Materaca nie należy używać z kilkoma pokrowcami higienicznymi jednocześnie.

11. Kontroluj regularnie (nie rzadziej niż raz dziennie) wartości ciśnienia w materacu. Musi ono być na tyle duże, aby zapewniało około 2,5 centymetrową odległość ciała pacjenta od materaca spodniego lub konstrukcji łóżka (swobodnie umieszczona dłoń pod pośladkami chorego). W przypadku zmian pozycji z leżenia na wznak do pozycji na boku lub siedzenia na materacu zwiększaj wartości ciśnienia dla zachowania opisanej, bezpiecznej zasady odległości.

12. Odłączaj pompę od sieci energetycznej, gdy system nie będzie przez dłuższy czas używany oraz w chwilach silnych wyładowań atmosferycznych.



### **Uwaga: personel medyczny musi przekazać użytkownikowi następujące informacje:**

1. Produktu nie należy używać w pomieszczeniach, w których panuje wilgoć, ani w miejscach, w których istnieje ryzyko kontaktu pompy z wodą lub Inną cieczą. Jeżeli doszło do kontaktu pompy z wodą lub inną cieczą, należy zaprzestać jej użytkowania, niezwłocznie wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i przesłać produkt do firmy REVITA.

2. Nie narażaj urządzenia na działanie źródeł ciepła np. promieniowania słonecznego, ogrzewania (bliskość kaloryfera). Nie używaj w pobliżu lub bezpośrednim sąsiedztwie źródeł ognia/ gorących powierzchni, takich jak otwarty ogień, zapalony papieros, gorąca lampa, termowentylator lub piecyk/ ognisko. Pomimo pomyślnego przejścia badań odporności ogniowej wyrób może ulec uszkodzeniu wskutek kontaktu z otwartym ogniem. Nie używaj w obecności materiałów palnych i otwartego ognia (tłoczone przez pompę powietrze podtrzymuje płomień).

3. Unikaj kontaktu materaca ze środkami nieobojętnymi chemicznie np. spirytus, kamfora.

Po ich zastosowaniu np. w celu dezynfekcji, zalecamy przemyć materac letnią wodą,

4. Nie używaj w bezpośrednim kontakcie ze środkami znieczulenia ogólnego (opary mogą spowodować zagrożenie wybuchowe). Unikaj kontaktu materiału z oparami środków pielęgnacyjnych, szczególnie środkami wysuszającymi /np. alkohol/, tlenu i rozpuszczalników.

5. Silne pola magnetyczne lub sprzęt do komunikacji bezprzewodowej (np. domowa sieć bezprzewodowa, telefony



komórkowe, krótkofalówki, stacjonarne telefony bezprzewodowe i ich stacje bazowe, nadajniki radiowe itp.) mogą mieć wpływ na działanie produktu i nie należy ich zbliżać do pompy na odległość mniejszą niż 1 metr.

6. Należy zaniechać użytkowania produktu w razie wadliwego działania pompy lub uszkodzenia obudowy pompy, przewodu zasilającego pompy lub jego wtyku.

W takim wypadku należy skontaktować się z firmą REVITA w celu przeprowadzenia kontroli i naprawy.

7. Uchwyty po bokach materaca (jeżeli jest w nie wyposażony) służą do przenoszenia materaca bez pacjenta.

Uchwytów używa się do innych celów na własną odpowiedzialność, a ewentualne uszkodzenia nie są objęte gwarancją.

8. Jeżeli w pobliżu urządzeń przebywają dzieci lub zwierzęta domowe, należy zachować szczególną uwagę, ponieważ mogą one uszkodzić produkt lub wyciągnąć wtyczkę zasilania, przerywając tym samym proces terapeutyczny.

9. Systemy komunikacji radiowej mogą zakłócać prawidłową pracę pompy. Użycie nieoryginalnych części i przewodów może spowodować zmianę emisyjności lub podatności na zakłócenia EMC. Praca pompy, jak każdego urządzenia elektronicznego związana jest z emisją i podatnością w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej. Pompa powinna być użytkowana wyłącznie w środowisku określonym w opisie technicznym, dostępnym na stronie [www.revita.pl](http://www.revita.pl)

10. Pompa nie może być umieszczana bezpośrednio przy innych urządzeniach elektronicznych, a jeżeli jest to konieczne należy sprawdzić poprawność jej pracy oraz sąsiadujących urządzeń,

11. Unikaj siadania na brzegach materaca. Nie zgniataj materiału, z którego wykonane są elementy materaca przeciwoodleżynowego.

12. Materac należy w każdym przypadku oczyścić nim będzie on użytkowany przez kolejnego pacjenta.

#### **UWAGA:**

1. Niektórzy użytkownicy, jak na przykład osoby po amputacji, mogą mieć wzrost niższy niż zalecany.

Mogą oni wymagać zastosowania innych ustawień, ze względu na brak obciążenia całej powierzchni.

Sterowanie funkcjami patrz punkt 7.

2. Jeżeli produkt jest użytkowany ze sprzętem do ewakuacji, to uprawniony personel ponosi odpowiedzialność za bezpieczne przeprowadzenie ewakuacji.

3. Materac jest odporny na promienie rentgenowskie. Zalecamy dokładne analizowanie obrazowania rentgenowskiego ze względu na niebezpieczeństwo popełnienia błędu diagnostycznego spowodowanego zamazaniem obrazu lub wystąpieniem artefaktów.



#### **4. Zawartość opakowania, dostawy.**

4. 1. pompa SUPRA w opakowaniu tekturowym/ foliowym,

4. 2. terapeutyczny, zmiennościenninowy materac przeciwoodleżynowy model 350 REVITA

4. 3. instrukcja obsługi urządzenia wraz z kartą gwarancyjną oraz paszportem technicznym.

4.4. wersja elektroniczna instrukcja obsługi urządzenia wraz z kartą gwarancyjną oraz paszportem technicznym jest dostępna pod adresem [serwis@revita.pl](mailto:serwis@revita.pl) oraz na stronie [www.revita.pl](http://www.revita.pl)



#### **5. Rozpoczęcie pracy.**

5. 1. instalacja,

5. 2. pierwsze uruchomienie urządzenia.



Podczas rozpakowywania należy sprawdzić, czy żadna z części nie jest uszkodzona.

W razie stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia, przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu należy skontaktować się z firmą REVITA.

Uwaga: przed pierwszym użyciem i przystąpieniem do użytkowania produktu należy szczegółowo zapoznać się z treścią tej instrukcji obsługi model SUPRA. Instrukcję należy zachować w celu późniejszego korzystania z niej a w przypadku przekazania systemu osobom trzecim należy przekazać im także instrukcję.

#### **5. 1. Instalacja:**

Rozpoczęcie pracy (instalacja i pierwsze uruchomienie).

1. ZIMA, PRZED ROZŁOŻENIEM, OGRZEJ MATERAC I POMPĘ DO TEMPERATURY POKOJOWEJ.

2. Upewnij się, że rozmiar materaca jest odpowiedni do rozmiaru łóżka. Rozłóż materac bezpośrednio na konstrukcji leża łóżka. Ujście przewodów powietrza powinno znajdować się od strony stóp pacjenta. Zwróć uwagę by elementy konstrukcyjne łóżka nie spowodowały uszkodzeń mechanicznych materaca. W przypadku łóżka z możliwością regulacji materac powinien być przymocowany tylko do ruchomej części leża łóżka. Za pomocą pasów mocujących przymocuj materac do ramy łóżka.

3. Zawieś pompę na ramie bądź szczyt łóżka za pomocą wbudowanych na jej tylnej obudowie uchwytów / zaczepów po stronie, na której mają znajdować się nogi pacjenta tj. podnóżku łóżka. Jeśli nie można jej zawiesić na łóżku, postaw ją na płaskiej, równej powierzchni (ze względu na bezpieczeństwo elektryczne powyżej poziomu materaca) uważając by nie była ona narażona na przypadkowe potrącenia lub zalanie płynami; zgodnie z jej instrukcją obsługi i użytkowania.

4. Połącz przewody powietrzne materaca z pompą do usłyszenia wyraźnego kliknięcia tzw. szybkozłączki, sprawdź trwałość i jakość połączenia. Sprawdź czy przewody powietrzne, służące do połączenia materaca z pompą, nie są zapętlone lub zgniecione przez materac lub elementy łóżka.

5. Sprawdź, czy połączenia zostały wykonane prawidłowo. Sprawdź, czy przełącznik znajdujący się z boku jest ustawiony w położeniu „O” (wyłącz). Podłącz zasilacz do odpowiedniego gniazdka elektrycznego (230 V). Włóż wtyczkę elektryczną pompy do gniazdka sieciowego.

## 5. 2. Pierwsze uruchomienie urządzenia:



1. Włącz pompę zielonym włącznikiem/wyłącznikiem znajdującym się na górnej ścianie pompy. Włączenie zasygnalizowane jest zapaleniem się zielonej lampki w przełączniku. Następnie uruchamia silnik tłoczący powietrze. Do materaca zacznie być pompowane powietrze. Silnik pompy tłoczy powietrze do wszystkich komór materaca do chwili uzyskania w materacu wartości ciśnienia wynoszącej 20 mmHg (dla pokrętki regulacji ustawionego dla wartości 30 kg). Od tej chwili istnieje możliwość dokonywania indywidualnych (manualnych) zmian za pomocą pokrętki na panelu sterowania urządzenia. Materac można zacząć użytkować.
2. Przed położeniem pacjenta na materacu zaleca się, aby pompa pompowała powietrze do materaca przez około 20 minut.
3. Umocuj pokrowiec na materacu za pomocą zamka a następnie okryj całość prześcieradłem. W trakcie użytkowania materaca prześcieradło musi być równomiernie naciągnięte, nie może posiadać fałd i zgrubień. Połącz materac z materacem spodnim (piankowym) za pomocą pasów umiejscowionych w narożnikach materaca (jego dno; spodnia część).
4. Ułóż chorego na materacu. Dla komfortu pacjenta, wyreguluj twardość materaca pokrętkiem lub przyciskami znajdującym się na przednim panelu obudowy pompy. W ciągu kilkudziesięciu sekund urządzenie samoczynnie odczyta i skoryguje wartość wytworzonego ciśnienia i automatycznie dostosuje ją do wybranej przez Użytkownika na panelu sterowania (pacjenta można położyć na „pustym” materacu /przed uruchomieniem pompy/ jeżeli nie będzie miał kontaktu z ramą leża łóżka). Jeżeli na materacu leży pacjent; pompy nie wyłączaj- ma pracować stale.
5. W celu wypuszczenia powietrza z materaca (transport, reanimacja): odłącz przewody powietrzne od pompy tzn. odepnij tzw. szybkozłączkę transport CPR.



## 5. 3. Ponowne uruchomienie.



Jeżeli konieczne jest ponowne uruchomienie urządzenia, przestaw przełącznik „wł./wył.” znajdujący się na górnej ścianie pompy w położenie „0” (wył.). Oczekaj około 10 sekund i ponownie uruchom pompę. Pompa zostanie uruchomiona. Patrz punkt 5. 2. 1.

### UWAGA:

1. Zawsze przy uruchomieniu pompy tłoczą powietrze do wszystkich komór materaca do chwili uzyskania w materacu wartości ciśnienia odpowiedniej wynoszącej 20 mmHg (dla pokrętki regulacji ustawionego w lewo), tryb naprzemienny w cyklu 12-minutowym.
2. Pacjent może leżeć na nienapompowanym materacu, jeżeli jest to konieczne, tylko gdy materac jest wyposażony w spodni materac zabezpieczający. Pacjent spoczywa wówczas na spodnim materacu zabezpieczającym tj. w przypadku stosowania materaca w połączeniu z materacem zabezpieczającym (co jest wymagane).



## 6. Panel sterowania pracą systemu.

CE

życie bez odleżyn

revita

pompa przeciwoleżynowa model SUPRA  
zakres ciśnienia 20- 50 mmHg  
serwis tel. 502 388 450  
WWW.REVITA.PL

wył.

wł.

wyprodukowano dla:  
RZĄDOWA AGENCJA  
REZERW STRATEGICZNYCH

TERAPIA NISKOCIŚNIENIOWA

## 7. Nastawy i regulacje pompy (ad.):

Panel sterowania; doboru. Ciśnienie powietrza w materacu jest dobierane automatycznie; początkowo na panelu należy „wprowadzić” indywidualne dane pacjenta: tj. wartość masy ciała pacjenta. Po dokonaniu wskazania wartość ciśnienia jest dobrana samoczynnie przez urządzenie i podlega automatycznej korekcji w stosunku do pozycji pacjenta.

Menu główne:

### 7. 1. zmiana wartości ciśnienia.

zmian dokonujemy pokrętkiem płynnej regulacji zakresu ciśnienia znajdującym się na panelu sterowania pompy. Pokrętło ustawione w lewo ustala wartość 20 mmHg (miętko) a pokrętło w prawo 60 mmHg (twardo) to środkowa pozycja pokrętki ustala wartość 40 mmHg (60- 20= 40/ 2= 20 + 20= 40).

### UWAGA:

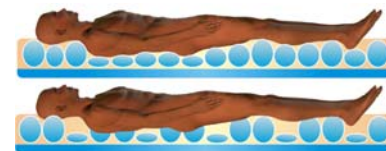
Twardość materaca tj. ciśnienie można manualnie dostosować wg. stopnia odleżyny. Im wyższy stopień odleżyny tym należy uzyskiwać niższe ciśnienie w materacu.



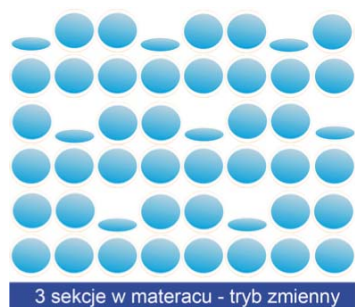
### 7. 2. Wybór trybów pracy,

Dostępny jest tryb pracy **zmienny**, wspomaga on proces leczenia poprzez zmienny ucisk naczyń krwionośnych oraz zwiększoną wentylację ciała chorego.

Ciśnienie pod pacjentem jest zmieniane naprzemiennie w komorach co wspomaga proces leczenia poprzez zmienny ucisk naczyń krwionośnych oraz zwiększoną wentylację ciała chorego. Każde miejsce na ciele jest zawsze regularnie odciążane. Komory w materacu zmiennociśnieniowym automatycznie współpracują ze sobą przy nabieraniu i wypuszczaniu powietrza. Unikamy ucisku stałego i zastępujemy go zmiennym (okresowo zerowym). Materace zwiększają przepływ krwi w naczyniach włosowatych uciskanych tkanek, a zmieniając punkty podparcia ciała poprawiają ukrwienie tkanek i wymuszają mikrokrążenie zawsze przyspieszając leczenie. Materac podpira ciało pacjenta przez kilka minut wypełnianą stopniowo powietrzem komorą a następnie zwalniana nacisk przenosząc go w najbliższą okolicę. Takie działanie tłoczy krew do najbliższych, wolnych od ucisku okolic i wymusza jej pochłonięcie przez odciążone naczynia włosowate. Ta sztuczna pompa wzmacnia przemianę materii chorego poprzez zwiększenie przepływu krwi w jego organizmie. Tkanki miękkie są właściwie ukrwione i nie ulegają martwicy. Komory w materacu zmiennociśnieniowym automatycznie współpracują ze sobą przy nabieraniu i wypuszczaniu powietrza.



Trzy wloty powietrza zasilają trzy główne sekcje w materacu.



3 sekcje w materacu - tryb zmienny

System pracuje w sześciu fazach:

- faza 1. wypełnienie wszystkich komór powietrzem,
  - faza 2. wypompowanie z pierwszej komory (pełne pozostają druga i trzecia),
  - faza 3. wypełnienie wszystkich komór,
  - faza 4. wypompowanie z drugiej komory (pełne pozostają pierwsza i trzecia),
  - faza 5. wypełnienie wszystkich komór,
  - faza 6. wypompowanie z trzeciej komory (pełne pozostają pierwsza i druga).
- Zawsze wypełnione powietrzem są dwie sąsiednie komory.

Masa pacjenta jest podpierana zmiennie przez 2/3 lub całą powierzchnię przylegania. O wprowadzonych zmianach informuje nas podświetlony włącznik wybranego trybu

statycznego.

**Kontroluj regularnie stan skóry chorego (nie rzadziej niż raz dziennie).**

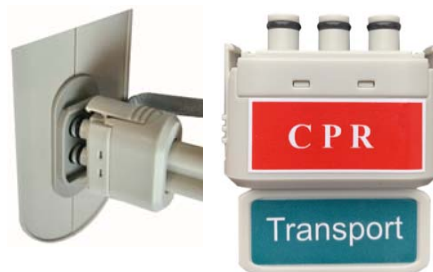
**W razie jej zaczerwienienia modyfikuj odpowiednio ustawienia parametrów pracy pompy (tryby i czas).**



**8. Tryb transportowy-** jest realizowany z użyciem tzw. szybkozłączki transportowej CPC - CPR. Dla zapewnienia pacjentowi maksymalnej wygody w trakcie transportu zalecamy przed odłączeniem zasilania **wypełnić cały materac powietrzem o jak największym ciśnieniu, tj uzyskać wypełnienie jak w fazie 3 i 5-** wypełnienie wszystkich komór (patrz. pkt. 7. 2.). Następnie szybkim ruchem oddzielić połączenie materaca za pomocą szybkozłączki transportowej CPC-CPR i zamknąć jej ujścia powietrza dołączonym do niej zapadką transportową. Materac pozostanie napompowany przez co najmniej dwie godziny.

## 9. RKO (resuscytacja krążeniowo - oddechowa).

W sytuacji zagrożenia, jeżeli konieczne jest przeprowadzenie RKO (resuscytacji krążeniowo oddechowej) należy odłączyć złącze CPR-CPC materaca od pompy.



## 10. Czyszczenie, konserwacja, zakończenie pracy i magazynowanie:

**10. 1. Czyszczenie.** W czasie czyszczenia i odświeżania należy przestrzegać instrukcji podanych poniżej. Przed przekazaniem produktu do użytkownikowi a innej osobie produkt należy zdezynfekować w sposób opisany poniżej. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z kierownikiem odpowiedzialnym za zachowanie czystości lub firmą REVITA. Kontakt telefoniczny pod nr 94 34 35 680 lub na naszej stronie internetowej: <http://www.revita.pl>

W innych przypadkach produkt należy czyścić i odświeżać w razie potrzeby. Należy stosować rękawiczki jednorazowe i dokładnie myć ręce po każdym czyszczeniu, zwracając szczególną uwagę na przestrzenie między palcami i w okolicach paznokci. Należy ściśle przestrzegać przepisów szpitalnych oraz instrukcji dotyczących stosowania środka czyszczącego. Podczas odkazania nie używać środków na bazie fenolu ani środków czy materiałów ściernych, gdyż powodują one uszkodzenie powłoki zewnętrznej. Należy dbać o właściwą wentylację pomieszczeń, w których dokonywane jest czyszczenie z użyciem środków chemicznych.

**Czyszczenie osłon materaca i pozycjonerów (klinów) materiału membraMED®:** stosuj środki ochrony osobistej (rękawiczki ochronne, fartuch ochronny, maskę ochronną na nos i usta) wykorzystane powleczenia należy umieścić w higienicznym miejscu (np. worek foliowy). Po wykonaniu poniższych czynności zdezynfekuj ręce.

**dezynfekcja wstępna:** Częsta dezynfekcja i pranie tkaniny nie zmieniają jej parametrów użytkowych. Materiał jest odporny na powszechnie dostępne wodne i alkoholowe środki dezynfekcyjne. Pokrowce należy wycierać przy użyciu łagodnego środka czyszczącego w postaci przygotowywanego w tym celu roztworu, zawierającego na przykład alkohol z substancjami powierzchniowo czynnymi lub bez takich substancji, środki dezynfekujące na bazie alkoholu (moc do 70%), 70% Izopropanolu, substancje utleniające lub maksymalnie 10% chloru. Zalecane jest stosowanie środka z aktywnym chlorem, np. podchlorynem sodu, o stężeniu 1000 ppm dostępnego chloru (stężenie może się zawierać w przedziale od 250 do 10 000 ppm w zależności od miejscowych przepisów i stanu zanieczyszczenia). Osłony są zmywalne powierzchniowe (optyczne) zabrudzenia natury biologicznej lub chemicznej (jedzenie, lekarstwo, wydzieliny) czyścimy przecierając pokrowiec wilgotną ściereczką zawierającą środek czyszczący bądź dezynfekujący (np. na bazie alkoholu, czy w połączeniu



z aldehydami lub czwartorzędowymi związkami amoniowymi). Ekskrementy oraz plamy z krwi należy usuwać niezwłocznie przy użyciu zimnej wody. Do dezynfekcji powierzchni zalecamy preparaty równorzędne z: Fugaten Spray, Anios DDSH, Hospisept-Tuch, WIP Anios, Aerodesin 2000, Spray WS, Anioxy Surfianos. Należy odczekać wymagany czas ekspozycji i w razie potrzeby przetrzeć ściereczką nasączoną wodą. Zalecamy przeprowadzenie prania w temp. 60°C z użyciem środka piorącego np. zwykłego proszku do prania. Pozostaw do wyschnięcia.

**dezynfekcja właściwa**, wymagany jest ŚREDNI poziom dezynfekcji:

domowa; zalecamy przeprowadzenie prania w temp. 95°C z użyciem środka piorącego np. powszechnego proszku do prania. Szpitalna: w przypadkach silnego zabrudzenia materiały organiczną zalecamy pranie w temperaturze 60°C w cyklu dezynfekcji chemotermicznej z użyciem profesjonalnego środka piorąco-dezynfekującego (np. Eltra, Silex, Ozonit, Monosan), albo przeprowadzenie wstępnej kąpieli dezynfekcyjnej (termicznej lub termochemicznej) lub zastosowanie metody VDV - metody próżni wstępnej (temperatura do 105°C). Pokrowce można prać i gotować w urządzeniach do prania ciągłego wraz z innymi brudnymi tkaninami zebranych w szpitalu stosując programy do 95°C (zawsze w workach pralniczych), dezynfekować, suszyć mechanicznie w bębnie i prasować do 105°C. Środki dezynfekujące na bazie alkoholu (moc do 70%). Zalecane jest stosowanie środka z aktywnym chlorem, np. podchlorynem sodu, o stężeniu 1000 ppm dostępnego chloru (stężenie może się zawierać w przedziale od 250 do 10 000 ppm w zależności od miejscowych przepisów i stanu zanieczyszczenia). Uwaga! Przed przystąpieniem do prania mechanicznego osłon należy je zabezpieczyć przed urazami, które mogą powstać w trakcie ocierania materiału o elementy wewnętrzne pralki. Najprościej jest prać osłony w workach lub pokrowcach pralniczych. Jeżeli pokrowiec posiada zamek błyskawiczny to należy go zapiąć. Nie należy stosować środków dezynfekcyjnych na bazie jodu i chloru. Nie maglować. Materiał **membraMED®** należy prasować tylko po stronie wewnętrznej (białej). Należy unikać kontaktu z błękitem metylowym, ponieważ może on trwale zabarwić osłonę.

Środki czyszczące na bazie chloru i fenolu mogą wpływać szkodliwie na stan poliuretanowej powierzchni, w związku z czym należy unikać ich stosowania. W przypadku stosowania chloru zaleca się, żeby jego stężenie nie przekraczało 10 %. Pozostaw do wyschnięcia.

**Czyszczenie** elementów wewnętrznych materaca tj. jego obudowy oraz komór **nie jest zalecane**, ponieważ zewnętrzna osłona **membraMED®** skutecznie chroni wnętrze materaca. Jeżeli to niezbędne i konieczne:

1. Przed czyszczeniem odciąć dopływ prądu do pompy poprzez odłączenie kabla zasilającego od gniazda zasilania oraz odłączyć materac od pompy i usunąć zalegające w nim powietrze.  
2. Czyszczenie komór materaca oraz jego spodu, wymagany jest NISKI poziom dezynfekcji: Należy rozłożyć materac na pojedyncze części elementy. Wycieraj zabrudzone powierzchnie przy użyciu łagodnego środka czyszczącego w postaci przygotowywanego w tym celu roztworu, zawierającego na przykład alkohol lub środki dezynfekujące na bazie alkoholu (moc do 70%) z substancjami powierzchniowo czynnymi lub bez takich substancji, środki dezynfekujące na bazie alkoholu (moc do 70%), 70% Izopropanolu, substancje utleniające lub maksymalnie 1% chloru. Zalecane jest stosowanie środka z aktywnym chlorem, np. podchlorynem sodu, o stężeniu 1000 ppm dostępnego chloru (stężenie może się zawierać w przedziale od 250 do 10 000 ppm w zależności od miejscowych przepisów i stanu zanieczyszczenia).

Pozostaw do wyschnięcia. Ponownie połącz rozłączone elementy w odwrotnej kolejności.

3. Czyszczenie wewnętrznego wkładu **LubriMED®**: powierzchowne zabrudzenia czyścimy przecierając wilgotną ściereczką ze środkiem czyszczącym bądź dezynfekującym (zawierającego na przykład alkohol z substancjami powierzchniowo czynnymi lub bez takich substancji, 70% Izopropanolu, substancje utleniające lub maksymalnie 1% chloru). Przy większych zabrudzeniach zalecamy prać w pralce, używając programu gotowania w temp. 95°C i suszenia w temperaturze do 110°C. Prać należy w workach pralniczych i osobno (materiał barwi w trakcie prania). Po zastosowaniu dezynfekcji termicznej długość łątwoślizgu może ulec skróceniu (do 10%). Pozostaw do wyschnięcia.

**POMPA**, wymagany jest NISKI poziom dezynfekcji,

Należy stosować rękawiczki jednorazowe i dokładnie myć ręce po każdym czyszczeniu, zwracając szczególną uwagę na przestrzenie między palcami i w okolicach paznokci. Przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz pompę od sieci energetycznej. Podczas czyszczenia należy unikać kontaktu elementów elektrycznych z wodą. Zetrzyj kurz. Jeśli to konieczne, wytrzyj obudowę pompy wilgotną szmatką ze środkami dezynfekującymi lub łagodnym detergentem. Nie należy rozpylać środków czyszczących bezpośrednio na pompę. Pompę należy wycierać przy użyciu łagodnego środka czyszczącego w postaci przygotowywanego w tym celu roztworu, zawierającego na przykład alkohol lub środki dezynfekujące na bazie alkoholu (moc do 70%) z substancjami powierzchniowo czynnymi lub bez takich substancji, substancje utleniające lub maksymalnie 1 % chloru. Zalecane jest stosowanie środka z aktywnym chlorem, np. podchlorynem sodu, o stężeniu 1000 ppm dostępnego chloru (stężenie może się zawierać w przedziale od 250 do 10 000 ppm w zależności od miejscowych przepisów i stanu zanieczyszczenia). Jeżeli konieczne jest zastosowanie innego środka, należy wybrać taki, który nie doprowadzi do uszkodzenia pompy. Następnie wytrzyj do sucha. Nie ogrzewaj, nie autoklawuj w parze. Przed ponownym użyciem po dezynfekcji pompa musi być całkowicie sucha. Pozostaw do wyschnięcia.



UWAGA: W przypadku wyboru innego środka dezynfekującego z szerokiej gamy dostępnych produktów zaleca się, by przed użyciem potwierdzić jego przydatność do stosowania na urządzeniu u dostawcy produktów chemicznych.

## 10. 2. Wymiana filtra powietrza. Filtr MAKRO.



Filtr znajduje się na obudowie pompy. Jego nowa, czysta membrana jest koloru śnieżnobiałego.

W trakcie użytkowania pompy kolor membrany będzie się zmieniał na coraz bardziej intensywny np. szary (zależy to od stopnia oraz rodzaju zanieczyszczenia lokalnego powietrza). W przypadku bardzo intensywnego zanieczyszczenia filtra (widoczna warstwa zabrudzenia) dla zagwarantowania dalszej sprawności pompy należy wymienić filtr na nowy. Czynność polega na zsunięciu filtra

z elementu, na którym jest on zamocowany oraz nałożenia nowego filtra. Filtry są stale dostępne w naszym serwisie.

### 10. 3. Magazynowanie,

Zakończenie pracy, urządzenie przeznaczone jest do pracy ciągłej. W przypadku konieczności wyłączenia pompy w celach dezynfekcji, transportu lub magazynowania należy; Upewnić się, że na materacu nikt nie leży. W przypadku konieczności odłączenia materaca np. w celach dezynfekcji, transportu lub magazynowania należy oddzielić połączenie materaca za pomocą szybkozłączki transportowej CPC - CPR znajdującej się na przewodach materaca. Ostrożnie zwiń materac wyciskając z niego powietrze (nie zagniataj), między warstwami umieść pompę, a całość w torbie transportowej (wyposażenie dodatkowe) lub zabezpiecz produkt w podobny sposób. Sprawdź, czy zapakowano również pilot zdalnego sterowania. Wszelkie pytania dotyczące instalacji, użytkowania lub konserwacji proszę kierować do firmy REVITA. Czysty i suchy system (całość w stanie suchym), umieść w opakowaniu ochronnym, zabezpieczającym przed wpływem czynników zewnętrznych np. włóż do torby plastikowej dla ochrony przed wilgocią i pyłem.

**Przechowywanie.** Zaleca się przechowywanie materaca i pompy w specjalnej torbie, będącej elementem wyposażenia Dodatkowego lub w opakowaniu kartonowym. Zapakowany produkt należy przenosić ostrożnie. Nie należy kłaść na nim ciężkich przedmiotów.

Po każdym użyciu produktu sprawdź, czy:

1. Produkt jest czysty pod względem higienicznym (patrz pkt. 10. 1.)
2. Przewód zasilający i zasilacz nie zostały uszkodzone. Jeśli są przetarte należy je wymienić.
3. Sprawdź czy przewody powietrza nie są zapętlone.
4. Zawór „CPR” znajdujący się z boku materaca (opcja) pozostaje w pozycji otwarty.
5. Pokrowiec materaca nie jest uszkodzony, a elementy wewnętrzne i komory materaca są prawidłowo złożone.
6. Żaden przewód powietrza lub złącze nie zostały uszkodzone lub zgniecione.

W zakresie części zamiennych należy skontaktować się z firmą REVITA.

### 10. 4. Przegląd okresowy.

Przegląd okresowy. Po upływie okresu 36 miesięcy gwarancji; sprawdzaj pompę i materac systematycznie, nie rzadziej niż 1 raz w tygodniu, pod kątem widocznych uszkodzeń, w szczególności przetarć i nieszczelności materiału. Materac zmiennościśnieniowy jest wyrobem medycznym w rozumieniu rozporządzenia UE 2017/ 745 ws. Wyrobów medycznych. Służy za środek pomocniczy w profilaktyce i leczeniu odleżyn. Zachowanie przez pompę funkcjonalności i wydajności wymaga regularnego przeprowadzania jej przeglądów i kontroli. Zadbana pompa- podobnie jak wszelkie inne urządzenia techniczne- zachowuje pełną sprawność przez dłuższy czas. Po okresie gwarancyjnym: co 24 miesiące wyślij system do serwisu w celu dokonania przeglądu okresowego. Jedyny podmiot uprawniony do serwisowania technicznego urządzenia medycznego model SUPRA w okresie gwarancji oraz po za okresem gwarancji: REVITA. PODAMIROWO 30. 76-031 Mścice.

### 11. Utylizacja, demontaż i recykling.

Zużyty sprzęt należy przekazać do rejonowego zakładu utylizacyjnego.

Jeżeli jest podejrzenie jego skażenia należy go przed przekazaniem zdezynfekować.

Przekazane tą drogą urządzenia zostaną poddane właściwemu procesowi recyklingu i przetworzenia w celu odzyskania materiałów plastikowych do ponownego wykorzystania w produkcji.

Dziękujemy za ochronę środowiska naturalnego.

UWAGA:



jeżeli istnieje podejrzenie, że produkt jest lub może być skażony (np. używany przez osobę z infekcją przenoszoną przez krew), należy go przetworzyć zgodnie z procedurami placówki służby zdrowia dla skażonych odpadów.

### 12. Rozwiązywanie problemów.

**12. 1. Wykrywanie i usuwanie usterek,** jeżeli problemy występują:

a) pacjent zapada się.

- Uruchom ponownie pompę. Patrz punkt 5. 3. Pompa rozpocznie ważenie. Oczekaj, aż symbol ważenia zniknie i pompa ucichnie. Wykonaj kontrolę ręcznie (patrz punkt 3. 11.). Jeżeli odstęp jest za mały zwiększ nastawę wartości ciśnienia w materacu. Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z firmą REVITA. Sprawdź szczelność materaca i o połączeń.  
- sprawdź czy po odłączeniu filtra powietrza materac pracuje normalnie tj. prawidłowo (oznacza to zużycie poprzedniego filtra, patrz pkt. 10. 2.)

b) w niektórych komorach jest mniej powietrza.

Jeżeli wybrany jest program naprzemienny, jest to normalne; komory napełniane są naprzemiennie powietrzem w cyklu trwającym- jeden cykl 12 minut.

c) materac się przesuwają; sprawdź, czy materac jest przymocowany od spodu do materaca spodniego (piankowego) za pomocą pasów umiejscowionych w narożnikach materaca.

**12. 2. Pompa nie uruchamia się,** sprawdź:

a/ stan techniczny instalacji elektrycznej w budynku,

b/ poprawność połączenia pompy za pomocą wtyczki na kablu pompy z siecią energetyczną (230V/50Hz),

c/ stan zielonego włącznika / wyłącznika pompy znajdującego się na prawej ścianie pompy. Włączenie zasygnalizowane jest zapaleniem się zielonej lampki w przełączniku. Brak oświetlenia zielonej lampki może wskazywać uszkodzenie jej diody sygnalizacyjnej a nie musi oznaczać niezłączenia pompy,

d/ po odłączeniu pompy od sieci energetycznej sprawdzić stan wtyczki, przewodów elektrycznych i wkładek topikowych, które znajdują się wewnątrz pompy. Jeżeli wkładki topikowe są uszkodzone to po odłączeniu pompy od sieci energetycznej



dokonaj ich wymiany na zgodne z parametrami technicznymi umiejscowionymi na nich (1A). Jeżeli materac nie uzyskuje zadanego przez pompę ciśnienia należy sprawdzić jego szczelność.

### 12. 3. Inne problemy z pompą,

a) z pompy dobiegają dźwięki. Sprawdź, czy przełącznik jest ustawiony w położeniu „I” (wł.). Jeżeli pompa jest ciepła, zadziałać mogło zabezpieczenie przed przegrzaniem.

W takim przypadku należy odczekać chwilę i spróbować ponownie.

Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z firmą REVITA.

b) pompa emituje hałas, czuć drgania.

a) sprawdź czy po odłączeniu filtra pompa pracuje normalnie (oznacza to zużycie poprzedniego filtra, patrz pkt. 10. 2.).

b) sprawdź sposób zawieszenia pompy na łóżku. Wystąpić może zjawisko rezonansu, a w niektórych częściach łóżka odczuwalne mogą być drgania. Zdejmij pompę i posłuchaj, czy jest różnica. Problem ten można wyeliminować przez ustawienie pompy na płaskiej i stabilnej powierzchni albo umieszczenie ręcznika pomiędzy pompą a łóżkiem.

Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z firmą REVITA.

### 12. 4. Sprawdzenie materaca.

Zdejmij pacjenta z materaca. Wypełnij materac powietrzem (np. poprzez użycie zwykłej pompki). Odłącz go od pompy i korzystając z szybkozłączki transportowej zatkaaj wloty powietrza do materaca. Sprawdź czy z materaca nie uchodzi powietrze (możesz położyć na nim kilka książek). Jeżeli z materaca nie ulatuje powietrze to jego twardość po upływie kilku minut nie powinna w sposób istotny się zmniejszać, ale dopiero nagły spadek ciśnienia wraz z odgłosem syczenia wskazuje na nieszczelność. Jeżeli z materaca uchodzi powietrze to należy poszukać miejsca nieszczelności; w pierwszym etapie należy sprawdzić wszystkie połączenia w materacu (szybkozłączka CPC-CPR, połączenia poszczególnych komór, przewody powietrza). Jeżeli wszystkie połączenia w materacu są szczelne należy po kolei sprawdzić szczelność pojedynczych komór; każdą komorę należy odłączyć od materaca i osobno napompować dla sprawdzenia jej szczelności.

**12. 5. Pomoc telefoniczna;** w przypadku niemożności usunięcia ww. przyczyn, jak również uszkodzenia pompy, awarii czy nietypowego zachowania materaca skontaktuj się z naszym serwisem i skorzystaj z telefonicznej pomocy, serwis Revita tel. 50 23 88 450.

### 12. 6. Wysłanie sprzętu do serwisu:

Uwaga: INSTRUKCJA WYSYŁKI NA KOSZT REVITA

Zadzwoń pod nr. tel. 502 388 450, 94 343 83 17 lub e-mail: [serwis@revita.pl](mailto:serwis@revita.pl) i zamów kuriera GLS, [www.gls.com](http://www.gls.com) - transport paczki, na koszt odbiorcy, adres dostawy: REVITA. PODAMIROWO 30. 76-031 Mściłce.

Starannie wyczyść, wysusz i złóż dokładnie sprzęt. Spakuj produkt do trwałego, mocnego kartonu. Zabezpiecz sprzęt przed przesuwaniem się, aby uniknąć jego uszkodzenia w transporcie. Włóż do środka tę instrukcję wraz z dowodem zakupu, dołącz swój numer telefonu, pod którym będziemy mogli wyjaśnić ewentualne wątpliwości oraz opisz rodzaj uszkodzenia.

Zabezpiecz szczelnie karton za pomocą taśmy samoprzylepnej lub sznura. Czekaj na odbiór przesyłki.

Zalecamy realizowanie wysyłki w pierwszych dniach tygodnia co gwarantuje zwrot przed weekendem.

UWAGA:

Brudny sprzęt, ze względów epidemiologicznych, zostanie zwrócony nadawcy na jego koszt.



### 13. Gwarancja.

Pompa przeciwodleżynowa model SUPRA posiada 36 miesięczną gwarancję na usterki produkcyjne.

Gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe i produkcyjne (wykonawstwa) ujawnione w trakcie prawidłowego użytkowania związanego z przeznaczeniem przedmiotu. Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia ani uszkodzeń powstałych wskutek zaniedbania, niewłaściwego obchodzenia się z produktem lub jego niewłaściwej konserwacji. Zachowaj paragon kasowy, rachunek lub fakturę VAT jako potwierdzenie zakupu. Gwarancja dotyczy wyłącznie pierwszego nabywcy i ważna jest na terenie Rzeczypospolitej. Chcąc skorzystać z gwarancji skontaktuj się telefonicznie z naszym serwisem tel. 94 34 38 317, tylko w takim przypadku gwarantujemy wysyłkę na nasz koszt. Przed zwróceniem produktu skontaktuj się z firmą REVITA. Koszt wysyłki zostanie pokryty przez firmę: REVITA, jeżeli usterka objęta jest gwarancją; w innych przypadkach koszty ponosi klient. Należy stosować wyłącznie części zamienne dopuszczone do użytku przez firmę REVITA. Zastosowanie niedopuszczonych części Zamiennych jest jednoznaczne z unieważnieniem gwarancji. Usterki i wady objęte gwarancją usuwane są bezpłatnie. Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać firmie REVITA przed zwrotem produktu.

### Warunki gwarancji:

1. Gwarancja liczona od daty sprzedaży. W okresie gwarancji producent będzie usuwał bezpłatnie wszelkie wady lub uszkodzenia powstałe z winy producenta. Towar dostarczany jest na koszt REVITA w przypadku uwzględnienia reklamacji, w przypadku jej nieuwzględnienia na koszt wysyłającego.
2. Uszkodzenia powstałe na skutek wadliwej eksploatacji lub przypadkowych uszkodzeń będą naprawiane odpłatnie.
3. W celu dokonania naprawy gwarancyjnej wyrób należy przesłać do Wytwórcy w ochronnym opakowaniu wraz z tym dokumentem oraz dokumentem zakupu urządzenia. Przedmiot objęty gwarancją musi być z najwyższą starannością wyczyszczony (przedmioty z widocznymi zabrudzeniami nie są przyjmowane z powodów epidemiologicznych). Podstawą przyjęcia reklamacji jest przedstawienie niesprawnego towaru i dokładne wskazanie jego wady.
4. Ważna karta gwarancyjna musi posiadać naniesiony: numer seryjny produktu / zgodny z numerem na produkcie/, datę zakupu, podpis i pieczęć sprzedawcy (patrz pkt. 17.).
5. Revita® zastrzega sobie prawo decydowania czy naprawa jest możliwa.
6. Poza okresem gwarancji naprawy będą wykonywane odpłatnie.
7. Gwarancją nie są objęte:  
a/ wymiana „bezpieczników”, filtrów powietrza, zastawek powietrza,

b/ mechaniczne uszkodzenia produktu spowodowane przez użytkownika i wywołane nimi wady

(uszkodzenie mechaniczne kruchych części, np. przełączników i lub zaworów),

c/ uszkodzenia i wady wynikłe na skutek: niewłaściwego, niezgodnego z tą instrukcją użytkowania, konserwacji, przechowywania. Niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją przygotowania produktu do użycia. Samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw; przeróbek, zmian konstrukcyjnych lub zniszczenia.

8. Okres naprawy gwarancyjnej nie wlicza się do okresu gwarancji. Wymiana pompy przeciwodleżynowej model SUPRA na wolną do wad nie powoduje przedłużenia jego gwarancji. Gwarancja ulega wydłużeniu o okres naprawy gwarancyjnej. Przedmiot objęty gwarancją musi być z najwyższą starannością wyczyszczony (przedmioty z widocznymi zabrudzeniami nie są przyjmowane z powodów epidemiologicznych). Podstawą przyjęcia reklamacji jest przedstawienie niesprawnego towaru i dokładne wskazanie jego wady, oraz przedłożenie tego dokumentu wraz z dokumentem zakupu urządzenia.

9. Utrata uprawnień gwarancyjnych: gwarancja wygasa w razie niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją zastosowania lub w przypadku ingerencji, podjętych przez obcą placówkę serwisową.

10. Akceptację przez Kupującego warunków gwarancji, potwierdza podpis Kupującego na dokumencie sprzedaży (paragon kasowy, rachunek lub fakturę VAT).

Jedyny podmiot uprawniony do serwisowania technicznego urządzenia medycznego model SUPRA w okresie gwarancji oraz po za okresem gwarancji: REVITA. PODAMIROWO 30. 76-031 Mście.

#### 14. Parametry techniczne pompy model SUPRA

Zakres manualnej regulacji ciśnienia	opcja wykonania RARS 20- 60 mmHg
Wydajność	8 l/min
Ilość silników powietrza	jeden
Tryb pracy ciągły	zmienny
Czas cyklu	12 minut (+/- 2min)
Obudowa	Plastik
Zewnętrzny filtr powietrza	tak MAKRO
Zasilanie, napięcie wejściowe- sieć:	AC- 230V, - 0.75A, 50Hz
Pobór prądu; wersja pompy z 1 silnikiem:	napędzanie: ≤ 8W średnio; dla 1 godz. stałej pracy ≤ 0,008kWh.
Poziom dźwięku, pompa,	maks.: 20 dba.
Tryb pracy	ciągły
Typ	BF
Klasa ochronności elektrycznej	II
Klasa IP	IP21
AP/APG	nie
Wymiary pompy	28 x 14 x 9 cm
Masa własna pompy	≤ 1, 6 kg
Temperatura pracy	5 - 35 C°
Temperatura magazynowania i transportu	-20 - 55 C°
Dopuszczalna wilgotność podczas pracy i magazynowania	10 - 90 %
Ciśnienie atmosferyczne	700 hPa- 1060 hPa
Maksymalny czas użytkowania;	nie określono
Zgodność z Rozporządzeniem	(UE) 2017 / 745
wyrób medyczny	klasa I (reguła klasyfikacyjna 13)
Certyfikaty	CE
Stopień bezpieczeństwa w pobliżu łatwopalnych środków znieczulających	
Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania w obecności palnych gazowych środków znieczulających.	
Część wchodząca w kontakt z pacjentem	Materac REVITA model 350

#### Parametry techniczne materaca pneumatycznego model 350

- materac zmiennociśnieniowy, do profilaktyki i terapii przeciwodleżynowej do ≤ III st. w skali IV-stopniowej,
- materac dopasowany do materaca łóżkowego o wymiarach 195 dł. x 85 szer. cm +/- 2cm,
- wysokość komór 11 cm,
- komory materaca wykonane z poliuretanu w osłonie nylonu, przeznaczony do opieki długoterminowej,
- materac wykonany z 18 poprzecznych, prostokomorowych (rurowych) komór, pojedynczo wymiennych,
- zawór CPR – CPC funkcja szybkiego spuszczenia powietrza w czasie nie dłuższym niż 10 sekund (+/- 2 sek.),
- materac 3-sekcyjny (komory napędzają się powietrzem i opróżniają na przemian co trzecia, system1:3),
- materac należy układać na materacach gąbkowych,
- skuteczność medyczna wg masy pacjenta ≤ 160 kg,
- materac wyposażony w system przesuwania powietrza pomiędzy komorami dla ułatwienia szybkiego napędzania,
- materac w pokrowcu kompatybilnym z matercem łóżkowym o wymiarach 195 cm x 85 cm, mocowany na 4 pasy, umożliwiające stabilne mocowanie materaca przeciwodleżynowego do materaca łóżka,
- materac w pokrowcu (z membraMED) z zamkiem suwakowym (zamek zabezpieczony z góry przed zalaniem), charakteryzujący się brakiem pylenia, barierowością dla płynów (wodoszczelny) i drobnoustrojów (w tym alergenów), oddychalnością (paroprzepuszczalny), łatwością układania i brakiem pamięci kształtu, rozciągliwy w dwóch kierunkach. Można go łatwo, szybko czyścić i żadne zanieczyszczenia nie wnikają w jego strukturę. Odporny na uszkodzenia,

gotowanie, suszenie i prasowanie w temperaturze do 105°C oraz na powszechnie dostępne, wodne i alkoholowe środki dezynfekcyjne.

Terapeutyczne, zmiennociśnieniowe materace przeciwoleżynowe REVITA zasilane pompą SUPRA to urządzenia medyczne, posiadające oznaczenie CE zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2017 / 745 ws. wyrobów medycznych.

UWAGA: firma REVITA zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w specyfikacji produktu w dowolnym momencie. Pozostałe akcesoria. Ponieważ projektujemy nasze produkty w sposób umożliwiający ich bezproblemowe łączenie, z myślą o dopilnowaniu możliwie jak największego komfortu zalecamy stosowanie wyposażenia dodatkowego produkcji REVITA. Jeżeli potrzebne są inne akcesoria, więcej informacji na temat naszych produktów uzyskać można po skontaktowaniu się z firmą REVITA lub na naszej stronie internetowej [www.revita.pl](http://www.revita.pl)

### 15. Optymalna terapia przeciwoleżynowa.

Prawidłowe zastosowanie materaca terapeutycznego, zmiennociśnieniowego REVITA nie wymaga, aby pacjent regularnie zmieniał pozycję. Prawidłowy dobór materaca do danego pacjenta powinien zostać skonsultowany przez odpowiedzialny za pacjenta personel z uwzględnieniem jego stanu, diagnozy medycznej z firmą REVITA. Stosowanie produktu może zalecić wyłącznie uprawniona do tego osoba posiadająca odpowiednie wykształcenie medyczne. Osoba korzystająca z materaca powinna leżeć wyłącznie wzdłuż niego ze stopami po przewodów powietrza służących do podłączenia materaca z pompą.

### 16. O firmie Revita.

...celem Revity jest produkcja sprzętu, w oparciu o najnowszą wiedzę i technologię, który najsukuteczniej realizuje prewencję i terapię odleżyn poprzez eliminację zagrożeń skutkujących uszkodzeniami struktury tkanek wrażliwych...

REVITA to jedyna firma w Polsce profesjonalnie analizująca skuteczność stosowania podkładów przeciwoleżynowych na ciało chorego i jedyny producent takiego sprzętu. Tworzy przybory i przyrządy ułatwiające pielęgnację i terapię chorych przewlekle leżących. Projektuje, udoskonala i produkuje nowoczesne systemy przeciwoleżynowe przeznaczone do opieki domowej oraz skomplikowane wyspospecjalistyczne, stworzone dla potrzeb oddziałów klinicznych. Produkty stworzone oraz wielokrotnie doskonalone w oparciu o opinie i uwagi otrzymywane z oddziałów klinicznych, szpitali i hospicjów uwzględniające najnowsze światowe rozwiązania technologiczne i techniczne. Revita to polskie przedsiębiorstwo działające nieprzerwanie od 1991 roku. Ma doświadczenie, wysoko wykwalifikowany personel, nowoczesny park maszynowy oraz dostęp do najwyższej jakości materiałów używanych do produkcji. Sprawdzone i skuteczne produkty, szybka i fachowa obsługa specjalistów, którzy doradzą optymalne rozwiązania i zrealizują natychmiastową dostawę, przystępne ceny i najwyższy standard pozyskały wielu kontrahentów w kraju i za granicą. Oferta firmy jest najwyszczególniejsza w Europie. Firma REVITA jest wielokrotnie nagrodzona i wyróżniana za najwyższą jakość naszej produkcji, usług oraz innowacyjność technologiczną. Pracujemy w oparciu o restrykcyjne normy jakości ISO 9001 i ISO 13485

### 17. Potwierdzenie sprzedaży, gwarancji, serwisu.

nr dokumentu sprzedaży REVITA

PASZPORT TECHNICZNY NUMER \_\_\_\_\_

data opuszczenia magazynu REVITA

pieczętka sprzedawcy

data sprzedaży

### 18. Dane kontaktowe:

dane producenta i adres serwisu centralnego:

REVITA, Podamirowo 30, 76-031 Mścice.

bezpłatna infolinia	80 01 01 001
wsparcie w doborze sprzętu	94 34 35 680
sprzęt do testów	94 34 38 313
wsparcie techniczne 24h.	50 23 88 450
dział handlowy	94 34 35 680
serwis	94 34 38 317
fax	94 34 64 078
e-mail	serwis@revita.pl biuro@revita.pl
http://	<a href="http://www.revita.pl">www.revita.pl</a>



WSZYSTKIE PRZEDSTAWIONE W TYM FOLDERZE PRODUKTY SĄ PRODUKOWANE PRZEZ FIRMĘ REVITA.

Wszystkie nasze produkty są zgodne z rozporządzeniem UE 2017/ 745 i spełniają definicję wyrobu medycznego.

REVITA, ponosi pełną odpowiedzialność za wprowadzenie swoich produktów do obrotu na rynek Unii Europejskiej.

Zgodnie z obowiązującymi w UE zasadami nasze wyroby posiadają Deklarację Zgodności z Wymaganiem Zasadniczymi.



Aktualne wytyczne dotyczące zaprojektowania, wykonania oraz praktykowania urządzenia **Lux** do terapii odleżyn

są spójne z opracowaniami organizacji zrzeszających zespoły ekspertów z Europy, USA i rejonu Pacyfiku:

- European Pressure Ulcer Advisory Panel EPUAP (Europejski zespół doradczy ds. odleżyn),
- Pan Pacific Pressure Injury Alliance PPPIA (Transpacyficzne stowarzyszenie ds. odleżyn)
- National Pressure Ulcer Advisory Panel NPUAP (Krajowy zespół doradczy ds. odleżyn),  
oraz krajowymi:  
- Projekt normy prPN-Z-78200 pt. „Materace medyczne – Pneumatyczne materace przeciwoleżynowe dla dorosłych.”  
- Zalecenia konsultanta Krajowego w dziedzinie Pielęgniarstwa w sprawie prowadzenia profilaktyki odleżyn u pacjentów hospitalizowanych.  
- Polskiego Towarzystwa Leczenia Ran PTLR,  
- „Odeżyna profilaktyka i terapia- poradnik dla medyków i pacjentów. Monografia`2022”  
Rafał Krutul, REVITA biuro ds. profilaktyki zachowawczej i terapii odleżyn. ISBN 978-83-921601-4. Polska; 2022.  
- Do monitorowania procesu terapii należy stosować standardowe skale np. Skalę Progresji Terapii Odleżyn  
(zmodyfikowana PUSH / wg. The Pressure Ulcer Scale for Healing/).

Urządzenie/ składowe / spełnia normy/ przebadane z wynikiem pozytywnym:

rozporządzenie UE 2017/ 745      ISO 9001 ISO 13485    EN 14971    EN 20417

Pompy:

EN 60601-1

(bezpieczeństwo elektryczne)

(dodatkowe wymagania dla sprzętu używanego w warunkach domowych)

EN 60601-1-2

(kompatybilność elektromagnetyczna)

EN 60601-1-8

(systemy alarmowe w medycznych systemach elektrycznych).

Pokrowce:

ISO/TC 94/S.C. 13 N356-PROCEDURA CIOP NR NOU-26,

odpowiedniki ISO 16603:2004

(przenikalność krwi i bakteriofagów),

Norma ISO/TC 94/S.C. 13 N357 PROCEDURA CIOP NR NOU-27,

odpowiedniki ISO 16604:2004

(przenikalność krwi i bakteriofagów),

PN-EN ISO 22610

(przenikalność bakterii na mokro),

PN-EN 20811

(wodoszczelność),

PN EN ISO 3071

(PH wyciągu wodnego),

PN-EN 31092

(paroprzepuszczalność),

PN EN ISO 13934-1

(odporność na sterylizację),

PN-EN ISO 12952-1

(ogniooporność),

PN-EN ISO 12952-2

(ogniooporność),

BTS 6708:2006 - CRIB 5

(ogniooporność),

BS 5852 - FLAMMABILITY TEST

(ogniooporność),

ASTM E 2149

(antybakteryjność),

PN EN 1149-3-20079

(własności elektrostatyczne),

PN-EN 811:2018-07

(wodoszczelność),

PN-EN ISO 20743-2013

(antybakteryjność),

ASTM E96-2016, Procedure B, Water Method

(paroprzepuszczalność),

PN-EN ISO 10993-5-2009

(cytoksyczość).



Rejestracja:

URPLWMiPB; BDO 000005073.

Przepisy ustawowe dotyczące wyrobów medycznych nakładają na ich producentów obowiązek zgłaszania wszelkich wypadków i zająć związanych z oferowanymi przez nich Wyrobami. Prosimy o udzielanie nam wszelkich informacji na temat wszelkich wypadków i zająć związanych z naszymi produktami. Prosimy o zgłaszanie ich bezpośrednio do firmy REVITA.

Każdy poważny incydent medyczny związany z tym wyrobem należy zgłosić do REVITA oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego UE.

UWAGA. W przypadku wystąpienia problemu natury medycznej, w razie jakichkolwiek wątpliwości należy zwrócić się o poradę do lekarza, opiekuna medycznego lub konsultanta REVITA.



**Zastrzegamy prawa autorskie publikowanych opracowań i nie zezwalamy na ich kopiowanie, publikowanie ich części lub całości bez zgody firmy REVITA® data wydania 2022 12 25.**



## 19. PASZPORT TECHNICZNY

Nazwa, adres i telefon PRODUCENTA:  
REVITA, Podamirowo 30. 76-031 Mścice  
**Nazwa, adres i telefon obsługi serwisowej,  
w trakcie i po upływie gwarancji:**  
REVITA, Podamirowo 30. 76-031 Mścice  
tel. 502 388 450, 94 34 38 317,  
fax. 94 34 64 078  
e-mail: serwis@revita.pl

Paszport techniczny nr \_\_\_\_\_  
pieczęć jednostki ochrony zdrowia ( adres i telefon ):

\_\_\_\_\_ model urządzenia,  
numer seryjny,  
numer ewidencyjny.

materac przeciwoleżynowy: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

pompa przeciwoleżynowa: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

przeciwoleżynowa poduszka siedzeniowa : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Część 8- Wycofanie z użycia w ośrodku.

**Zbycie:**  
Urządzenie zbyto w dniu: \_\_\_\_\_  
Nr dokumentu sprzedaży / przekazania \_\_\_\_\_  
na rzecz: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Wybrakowanie - Protokół wybrakowania**  
Urządzenie było łącznie eksploatowane przez okres \_\_\_\_\_ lat  
Opis stanu technicznego: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Data i wynik prób działania i oględzin  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Orzeczenie techniczne : urządzenie nie nadaje się do dalszej eksploatacji  
Uwagi: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Kierownik zespołu orzekającego  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Urządzenie wybrakowano komisyjnie dnia \_\_\_\_\_  
Członkowie komisji: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Część 1 – Informacje podstawowe:

Jednostka służby zdrowia, będąca użytkownikiem sprzętu medycznego, **obowiązana jest systematycznie prowadzić zapisy w PASZPORCIE TECHNICZNYM** urządzenia medycznego (ustawa o wyrobach medycznych, rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie ogólnych warunków umów o udzielanie świadczeń opieki zdrowotnej).

rok produkcji \_\_\_\_\_  
data zakupu \_\_\_\_\_  
numer dokumentu zakupu \_\_\_\_\_  
data rozpoczęcia eksploatacji \_\_\_\_\_  
okres gwarancji ( lata ) \_\_\_\_\_

Nazwa, adres i telefon, wskazanego dostawcy części zużywalnych, autoryzowanego serwisu centralnego:  
REVITA, Podamirowo 30. 76-031 Mścice  
tel. 502 388 450, 94 34 38 317,  
fax. 94 34 64 078  
e-mail: serwis@revita.pl  
kontakt: www.revita.pl

### Część 2 – Dokumentacja i wyposażenie:

Posiadana dokumentacja:  
 instrukcja obsługi  
 instrukcja serwisowa  
 inne \_\_\_\_\_

Dodatkowe wyposażenie dostarczone z urządzeniem:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Część 3 – Osoba odpowiedzialna za eksploatację:

oddział \_\_\_\_\_  
funkcja \_\_\_\_\_  
imię \_\_\_\_\_  
nazwisko \_\_\_\_\_  
nr. telefonu \_\_\_\_\_  
adres e-mail \_\_\_\_\_  
data przejęcia \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ data zdania \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Część 4 - Protokół instalacji

Instalacja wykonana przez :  
 wytwórcę (dane j/w)  
 autoryzowany serwis (dane j/w)  
 dział techniczny ośrodka  
 inną firmę: \_\_\_\_\_

Data i opis czynności instalacyjnych:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Data i opis sprawdzeń i testów przedmiotu dostawy, wyniki:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Uwagi dotyczące wyrobu:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Data i podpis osoby wykonującej instalację:

\_\_\_\_\_

Data i podpis osoby przejmującej prawidłowość instalacji:

\_\_\_\_\_

urządzenie znajduje się pod nadzorem technicznym:

oddział \_\_\_\_\_

imię \_\_\_\_\_

nazwisko \_\_\_\_\_

nr telefonu \_\_\_\_\_

**Część 5 – Wymagania dotyczące utrzymania**

1. Wykaz czynności okresowych, które zgodnie z instrukcją nie mogą być wykonywane przez użytkownika

(dotyczy: okresowej konserwacji, okresowej obsługi serwisowej, okresowych przeglądów, regulacji, kalibracji, wzorcowań, sprawdzeń lub kontroli bezpieczeństwa).

Opis czynności:

Wytwórca nie zezwala na wykonywanie żadnych czynności naprawczych, bez wydania pisemnej zgody Użytkownikowi.

2. Wykaz innych czynności, które zgodnie z instrukcją mogą być wykonywane przez użytkownika

(dotyczy doraźnej obsługi serwisowej, aktualizacji oprogramowania, doraźnych przeglądów, regulacji, kalibracji, wzorcowań, sprawdzeń lub kontroli bezpieczeństwa):

3

Opis czynności:

**Wytwórca zaleca** wykonywanie regularnych czynności okresowych, opisanych w instrukcji użytkownika urządzenia (w szczególności **wymianę filtrów powietrza, bezpieczników topikowych, oraz sprawdzanie szczelności materaca**).

**Inne uwagi i zalecenia eksploatacyjne:**

przy braku uszkodzeń mechanicznych, zalecamy dokonywanie regularnych, zgodnych z terminami, następujących, czynności okresowych, oraz zapisywanie ich wykonania w części 6. Jeżeli zabraknie stron dla dokonywania zapisów z kontroli okresowej- zapisy z utrzymania - zalecamy wykonanie kserokopii tabel i dopięcie do dokumentacji w celu wykonywania dalszych zapisów.

**rodzaj urządzenia:**

materac, przeciwoleżynowa poduszka siedzeniowa :

- kontrola raz w miesiącu,

wysłanie do serwisu centralnego w przypadku stwierdzenia niezgodności.

pompa zasilająca :

a) **wymiana filtrów powietrza**, wg. stanu zanieczyszczenia

- kontrola raz w miesiącu,

b) **wysłanie do serwisu centralnego**,

- pierwsze wysłanie; po 36 miesiącu użytkowania,

- kolejne wysyłanie; wg. naklejek z datami serwisu

umieszczonych na obudowie pompy.

**Część 6 - Zapisy z utrzymania**

dotyczą wszystkich czynności: napraw, konserwacji, działań serwisowych, aktualizacji oprogramowania, przeglądów, regulacji, kalibracji, wzorcowań, sprawdzeń i kontroli bezpieczeństwa wyrobu.

4

Użytkownik- kontrola okresowa- zapisy z utrzymania - materac i pokrowiec lub poduszka przeciwoleżynowa, sprawdzanie szczelności materaca, pokrowca lub poduszki.			
następny termin	data czynności	opis wykonanych czynności	nazwisko i podpis wykonawcy

5

Użytkownik- kontrola okresowa- zapisy z utrzymania - materac i pokrowiec lub poduszka przeciwoleżynowa, sprawdzanie szczelności materaca, pokrowca lub poduszki.			
następny termin	data czynności	opis wykonanych czynności	nazwisko i podpis wykonawcy

6



Użytkownik- kontrola okresowa- zapisy z utrzymywania - materac i pokrowiec lub poduszka przeciwoleżynowa, <u>sprawdzanie szczelności materaca, pokrowca lub poduszki.</u>			
następny termin	data czynności	opis wykonanych czynności	nazwisko i podpis wykonawcy

7

Użytkownik- kontrola okresowa- zapisy z utrzymywania - materac i pokrowiec lub poduszka przeciwoleżynowa, <u>sprawdzanie szczelności materaca, pokrowca lub poduszki.</u>			
następny termin	data czynności	opis wykonanych czynności	nazwisko i podpis wykonawcy

8

Użytkownik- kontrola okresowa- zapisy z utrzymywania - materac i pokrowiec lub poduszka przeciwoleżynowa, <u>sprawdzanie szczelności materaca, pokrowca lub poduszki.</u>			
następny termin	data czynności	opis wykonanych czynności	nazwisko i podpis wykonawcy

9

SERWIS CENTRALNY (PRODUCENT)- zapisy z utrzymywania - materac i pokrowiec lub poduszka przeciwoleżynowa, <u>sprawdzanie poprawności parametrów, naprawy, wykaz czynności.</u>			
następny termin	data czynności	opis wykonanych czynności	nazwisko i podpis wykonawcy

10

SERWIS CENTRALNY (PRODUCENT)- zapisy z utrzymywania - materac i pokrowiec lub poduszka przeciwoleżynowa, sprawdzanie poprawności parametrów, naprawy, wykaz czynności.			
następny termin	data czynności	opis wykonanych czynności	nazwisko i podpis wykonawcy

11

Część 7- Uwagi.

UŻYTKOWNIK:          
SERWIS CENTRALNY (PRODUCENT):          

12

- od 1991 roku -  
**PROJEKTUJEMY  
I PRODUKUJEMY  
KLINICZNE SYSTEMY  
PRZECIWOLEŻYNOWE**

**życie bez odleżyn**  
**revita**<sup>®</sup>

Nazwa, adres i telefon obsługi serwisowej,  
w trakcie i po upływie gwarancji:  
**REVITA, Podamirowo 30. 76-031 Mścice.**

tel. 502 388 450  
fax. 94 34 64 078  
serwis 94 34 38 317  
e-mail serwis@revita.pl

bezpłatna infolinia 80 01 01 001  
wsparcie w doborze sprzętu 94 34 35 680  
sprzęt do testów 94 34 38 313  
wsparcie techniczne 24h. 50 23 88 450  
dział handlowy 94 34 38 321  
fax 94 34 64 078  
e-mail biuro@revita.pl

**www.revita.pl**  
- życie bez odleżyn -  
[facebook.com/odlezyzna](https://www.facebook.com/odlezyzna)

**ISO**  
PN-EN ISO 9001  
PN-EN ISO 13485

**POLSKI pomysł  
producent  
polska praca**

produkujemy najwyższą jakość- bez żadnych ograniczeń

**życie bez odleżyn**  
**revita**<sup>®</sup>

Nazwa, adres i telefon obsługi serwisowej,  
w trakcie i po upływie gwarancji:  
**REVITA, Podamirowo 30. 76-031 Mścice.**  
tel. 502 388 450, 94 34 38 317,  
fax. 94 34 64 078,  
e-mail: serwis@revita.pl  
www.revita.pl

**PASZPORT  
TECHNICZNY**

model:  
numer:  
urządzenie znajduje się: